

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

San Sebastián de los Ríos, 40

Precios de suscripción

Tarifa trimestral 1.50
Fuera id. 1.80
Extranjero id. 2.00
Número suelto 0.10
Pago anticipado

La Voz del Pueblo

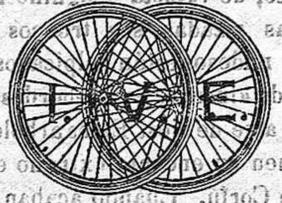
Organo oficial del partido republicano radical de la provincia de Tarragona

GRAMOFONOS A 10 PESETAS AL MES

Discos de todas clases a pua y zafiro
Ultimas novedades en discos

Alquiler, Compra, Cambio.
Conrado Miquel. San Agustin, 13 - TARRAGONA

Bicicletas



MARCA REGISTRADA
A 250 PESETAS SEMANALES

LOS PRIMEROS CHISPAZOS

EL HAMBRE

EMPIEZA A SENTIRSE

Insensibilidad, atonía... España pasa por un momento de recogimiento... No toda, sin embargo, es atonía o insensibilidad...

se ha procurado rolear al Poder público... que para servir a la monarquía no es necesario haber Indias ni colonias... El caciquismo, son ellos los causantes de que impere...

que para servir a la monarquía no es necesario haber Indias ni colonias... El caciquismo, son ellos los causantes de que impere... Romanones es el tío de las frases...

a que lo destituyesen de limpiabotas los Badoret, Vallvé y Albalull, ¿no es así aromático Rumanill?

Bien, pero de todos modos quedamos que el muchacho es un bon hoy y que cuando trató de algo no mezclará en nada personas ajenas a ello.

A ORILLAS DE LA GUERRA

Los ollvares de Corfú

Si el lector ha tenido el encanto de leer el poema de Homero, la «Odisea», recordará el episodio de Nausicaa, cuando esta hija del rey encuentra en un bosque a Ulises errante y le acoge...

La isla de Corfú con tal prosapia homérica, es la más septentrional de las siete islas jónicas y está formada por una tierra larga y alta, haciendo porra en el extremo Norte...

La isla de Corfú se encuentra apostada a la puerta del canal de Otranto, que la borda al Oeste, y ha levantado en todo tiempo los deseos de las dueñas del mar...

Las intendencias militares francoingresas, apoyando el enérgico y feliz plan empezado, al fin, por los aliados en los Balkanes, se hacen fuertes en Corfú. La capital de la isla es una ciudadela de doble puerto, está vuelta hacia el

Este, hacia la orilla de Albania, y vigila la espléndida y amplia rada, de buen abrigo y conocida con el nombre de «canal de Corfú». Efectivamente, fórmanse un canal entre la isla y el litoral balcánico, pero es un canal tan estrechado en el Norte por la porra septentrional de la isla, tan fácilmente protegido, que podría llamarse un golfo con dos salidas: el golfo de Corfú.

Lo más hermoso de la isla son los olivares, de vetusta magnificencia; sus cortezas rizadas, sus troncos rechonchos y nudosos están salpicados de agujeros, de «luces», con rebordes que les dan el aire de ojos. Estos árboles videntes ponen un encanto extraño en el paisaje de Corfú. Cuando acaban las lluvias del invierno, los olivares destilan su humedad en perfumes voluptuosos. Luego, viene la sequedad, el verano; todo se hace gris y polvoriento. La tristeza de los olivares andaluces se apodera, en analogía, de los olivares corfíotas. La actividad negativa queda en suspenso. Los animales sufren este período de reposo climático; las gallinas rehusan la comida; todo intento de viducultura es condenado.

Aparece entre los habitantes de Corfú una costumbre clásica en España, y que no comprenden los norteamericanos: la siesta.

La actividad de los corfíotas nunca es excesiva, pero se interrumpe por completo en las horas más bochornosas de la canícula: en la ciudad, ciérranse las tiendas, todo el mundo hace que duerme; nadie en las calles; calma aplandadora. La segunda primavera, el otoño, que trae frutas, legumbres, flores, algunas violetas, no basta para infundir a los corfíotas el gusto de una labor asidua.

Corfú es una isla de delicias y de pereza. Lugar predestinado para dar abrigo bajo su cielo al Kan y al caravanserallo, como dicen en Oriente, esto está la feria y al reposo de las caravanas. La caravana de los turistas europeos y americanos ha creado, a esos fines, los hoteles y los casinos.

Uno de los hoteles más renombrados y sito a dos horas de camino y al Sur de Corfú, es el construido, hace un veinticinco años, por un arquitecto italiano para la emperatriz. E isabet de Austria, hoy difunta. El «Achilleion» se llama este palacio de arquitectura híbrida, estilo pseudo griego, con una capilla bizantina, un comedor Renacimiento, un funerario pompeiano y un peristilo jónico. El «Achilleion» ha sido, en 1907, después de la muerte de la emperatriz, comprado por el kaiser Guillermo II, al emperador Francisco José, y las comadres corfíotas de la vecindad dicen que aún no se ha efectuado el pago.

Esta instalación del kaiser en el «Achilleion» fué el punto culminante de la onda invasora alemana en Corfú. Así como se ha llamado a Suiza la hospedería de Europa, Corfú puede ser llamada la hospedería de los Balcanes. En toda la costa Albanesa, desde Santi-Quaranta y desde Vallona hasta Dura-zo, hasta San Juan de Medua, hasta Antivari, la suntuosidad del hospedaje no está con arreglo a los altos dignata-

rios diplomáticos y espías, interventores en la cuestión de Albania y la crisis, que la histori llamará «de los tres años» balcánica y preparatoria de la gran guerra actual.

La encrucijada, bien provista de espías y diplomáticos sobre los asuntos de Oriente, era Corfú. La residencia del kaiser en «Achilleion» no estaba, pues, mal escogida. ¿Qué destino le deparará el final de la guerra a este palacio imperial alemán? Conocer el porvenir reservado a la mezcolanza arquitectónica de «Achilleion» sería estar en el secreto del futuro europeo.

Por lo pronto, «Achilleion» sufre la vecindad de las intendencias militares franco inglesas, y en sus espléndidos jardines resuenan el eco de las trompetas a cuyo son se reorganiza el ejército servio.

Pero esto, hasta el presente, sólo es cosa de Grecia, en esta guerra, es la primera lección experimental para los neutrales. Hagan aspavientos los amigos de perder las horas y examinen el caso con artimaña los hombres de corazón frío.

Hablaba el clásico, elevando la sobriedad esportana del trago y de las tres aceitunas del griego...

Los aliados le han ofrecido a Grecia el trago, cuando Inglaterra le daba la isla de Chipre (¡ho, vinillo cordial) para que le echara la mano a Servia. Grecia por no ayudar a su compañera, se quedó sin el trago pues rechazó la copa, quiero decir la isla. Servia ha perdido. Y ahora para que Servia se recupere, a ver si Grecia tiene que perder además tres aceitunas y toda la cosecha de los olivares de Corfú.

ANDRÉS HURTADO

París y Febrero.



Relojería Beses.—Cien años de existencia son garantía de buena marca.—Venta de relojes y reparaciones.—De 9 a 1 y de 3 a 8.—Conde de Rius, 20.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del 19 de Febrero

Nuevas embestidas de los ex-populares contra los conservadores.—El insulto libre.—Los «escanya pobres», fingiendo protección a los obreros.—Los regionalistas de aquí son como los de todas partes: para ellos. Cataluña es Barcelona.—Albafull, comprometido.

Alguien creía, de buena fe, que ya se habían acabado los escándalos, en las sesiones de nuestro Ayuntamiento. Eso es desconocer el temperamento y la educación de los autores de esos escándalos. Son gente que no pueden estarse quietos, sin cometer alguna incorrección, sin faltar al respeto de los demás, sin cometer alguna inconveniencia, pues no han nacido ni han sido educados para conducirse como las personas sensatas y discretas. Son insociables, son mal educados, son groseros y... es inútil pedir peras al olmo: ellos son así. A quien lo dude, le preguntaremos: ¿dónde habéis visto a Badoret estarse quieto, como las personas formales? ¿Dónde habéis visto a Vallvé, sin hacer alguna de las suyas? ¿Dónde a Al-

bafull, sin tratar despectivamente y a patadas a todo el mundo?

«Genio y figura, hasta la sepultura», dice el refrán. De modo que Badoret, Albafull y Vallvé, son, en el Ayuntamiento, lo que siempre han sido en todas partes. Así, tal como son y han sido siempre, continuarán en todas partes. Y, como síntesis de su existencia, podrán poner, como epitafio, en la losa de su sepultura:

«Y en todas partes dejé tristes recuerdos de mí».

Lo procedente, con esas personas, es reducirlos a la impotencia, ponerles una mordaza, encerrarles en el cuarto oscuro, como se hace con los «niños malos». Nada de contemplaciones, de paliativos y cataplasmas. Con eso, ellos se crecen. ¡h!, no. Hay que tratarlos con dureza: sólo así se aplacan. Debe romperse toda relación con ellos. Debe huirse de su contacto: están contagiados y ¡FAN PODÓ!

En la sesión pasada, las ventosidades de Badoret, Vallvé y Albafull, despidieron tan mal olor que no había Dios que aguantara en el Salón de sesiones de nuestro Ayuntamiento. Algunos señores concejales, no pudieron resistir y se marcharon. Otros, los más resistentes, permanecieron en el Salón, pero con el pañuelo en las narices.

En la sesión pasada, los «pudents» de la «popular» ya no se contentaron con lanzar sus escupitajos contra los señores de enfrente: también hicieron blanco de sus jargajos a dignísimos concejales de la minoría republicana.

Eso ya es intolerable. Las procacidades «d'els pudents», ya han llegado al colmo.

Hay que tomar una medida enérgica. Eso no puede continuar así.

Hay mansedumbres que deshonran.

Proposición insidiosa

Firmada por el terceto «d'els pudents», se da lectura a una proposición «interesando se active la resolución del problema de las subsistencias y que se efectuen obras para facilitar trabajo a la clase obrera». Esa proposición no es más que un pretexto «d'els pudents» para arrojar la bilis y la porquería que no les cabe dentro del cuerpo. Empieza Vallvé, arrojando las palabras más escogidas de su vasto repertorio; sigue Ventosa, y termina Albafull. De todo hablan, menos del problema de las subsistencias. Ya hemos dicho, que esa proposición no ha sido más que un pretexto. Su deseo era vomitar, vomitar bilis y más bilis, contra los demás concejales que no son de la «colla de la barra». Y, amparados por el mutismo de la Presidencia, hablan en mala forma, insultando a todo el mundo y convirtiendo el Salón de sesiones en lavadero de mujerzuelas. Aquello es insoportable y vergonzoso.

Interviene el Sr. Loperena

Terminado el triste espectáculo, el Sr. Loperena interviene para protestar contra sus causantes y para requerir a la Presidencia a que impida, por los medios reglamentarios que están a su alcance, que esos espectáculos se repitan. «Si no lo impide la Presidencia—exclama—lo tendremos que impedir nosotros; pues

esos espectáculos—añade—a la vez que ofenden y quebrantan los prestigios de la Corporación, hacen perder un tiempo precioso, que podría y debe aprovecharse en tratar y resolver asuntos importantísimos, de capital interés para Tarragona.»

Las palabras atinadas y oportunas del Sr. Loperena, merecen la aprobación del público y de la generalidad de los concejales.

Prueba del buen efecto que, en toda persona imparcial y no apasionada, produjeron las palabras de nuestro amigo, que el diario católico, *La Cruz*, al reseñar, en su número del domingo pasado, esta parte de la sesión, dice lo siguiente: «promueve, el Sr. Vallvé, un desagradable incidente de carácter particularísimo, que condena, CON RAZÓN, el Sr. Loperena». Y, luego, añade: «Realmente es hora de que terminen estos lamentables pugilatos de amor propio, con lo que nada gana el prestigio de la Corporación».

En cambio, eso que reconoce todo el mundo, no lo reconocen ellos, los Ventosa, Guasch, Albafull y Vallvé, que todavía amenazan al Sr. Loperena por qué hace oír la voz de la cordura y la sensatez.

Los depósitos francos

Al dar cuenta de las gestiones hechas en Madrid por los comisionados por nuestro Ayuntamiento para conseguir el establecimiento de un depósito franco en Tarragona, el concejal republicano, Sr. Piñol, con plausible sinceridad, hace importantes y oportunísimas revelaciones que sacan de quicio a esos pobres diablos (Ventosa, Albafull y Vallvé) que deben de tener la cola de paja, pues ensegui la se encienden.

Dice el Sr. Piñol que, en las gestiones de Barcelona, ha notado ciertos exclusivismos y que, al llegar a Tarragona ha oído decir que ciertos elementos de aquí trabajan en favor de Barcelona. Esas manifestaciones del Sr. Piñol, tienen la virtud de hacer saltar de sus asientos a Vallvé, Ventosa y Albafull, es lo que piensa todo el mundo, cuando esos señores se dan por aludidos... «por algo será».

Albafull, representando su habitual papel de víctima, hace un discurso patético, pretendiendo justificarse ante la opinión de Tarragona.

Es inútil Sr. Albafull. Por más que Vd. diga, no logrará Vd. desvanecer el concepto que de Vd. tiene la opinión pública de Tarragona.

HABLANDO DE LA GUERRA

Dice Bonar Law

El ministro inglés Bonar Law ha declarado a «The New York Times» que la civilización europea se hundiría si el militarismo alemán no fuera aplastado.

Estima que la dirección de la guerra progresa considerablemente. Nada se puede esperar más que la victoria; todas las colonias respondieron magníficamente al llamamiento de la patria.

Los recursos financieros permitirán a Inglaterra sostener la guerra mucho más tiempo que el enemigo espera.

La inteligencia económica entre los aliados después de la guerra y el desarrollo de Rusia, antes en manos de Alemania, que será echada de numerosos mercados, pasará principalmente a manos de Francia y de Inglaterra.

El ministro agregó que las relaciones angloamericanas no podrán ser modificadas más que si los Estados Unidos jugasen un papel preeminente en la paz, si la Liga fuera una Liga armada; pero los neutrales deberán ser mas fuertes hoy, a fin de que en caso de un conflicto puedan asegurar la observancia de los convenios internacionales e impedir la repetición de estos horrores.

En Hungría

Revelaciones de un diputado húngaro:

El «Morning Post» ha publicado un artículo de un diputado húngaro, en el que se dice que es más fácil hacer desaparecer la antipatía y el odio de los ingleses y de los franceses contra los prusianos, que convertir un húngaro en alemán o germanizar las instituciones húngaras.

Hungría conserva su carácter nacional, a pesar de todos los esfuerzos de los alemanes, y ella se subordinará a la influencia alemana tan poco como la Bohemia a la influencia austriaca.

Al estallar la guerra todo el país se conmovió de horror ante los sacrificios que se exigían. El despertar será terrible.

Cerca de un millón y medio de los mejores soldados húngaros han resultado muertos, heridos o prisioneros.

La parte de gastos que corresponde a Hungría se eleva a unos diez mil millones de coronas.

Si se piensa que antes de la guerra no había país tan castigado por los impuestos como Hungría, y si fallan, tanto la victoria final prometida como la indemnización de guerra a pagar por el Entente, poniéndose, además, en peligro la integridad del reino de Hungría, entonces el despertar produciría consecuencias terribles.

Distrito de Valls-Montblanch

Proclamación del señor Fabra

Reunidos todos los delegados republicanos del distrito Valls Montblanch en Asamblea extraordinaria para la designación de candidato, quedó proclamado con gran entusiasmo nuestro queridísimo amigo don Casimiro Fabra, concejal que fué del Ayuntamiento de Barcelona.

El distrito acogió dicho nombramiento con alegría indescriptible, pues a más de ser el señor Fabra natural del país, cuenta con innumerables relaciones de amistad en todos los pueblos por su prestigio político, lo que hace presagiar que el triunfo puede darse por seguro.—El Corresponsal. De El Progreso Barcelona.

NOBLEZA OBLIGA

En nuestro número de fecha 18 de Septiembre próximo pasado, dimos a la publicidad una noticia altamente mo-

lesta y que, seguramente, podía dañar la respetabilidad de D. Mariano Vilar Sardá, dados los conceptos que vertimos al comentar hechos que nos habían sido referidos bajo protesta de la más firme veracidad.

Mas, no por ser adversarios políticos de dicho señor, tenemos que mantener el equivoco, y, hoy que los hechos se han esclarecido y ha recaído sentencia acerca de ellos, rogamos a D. Mariano Vilar, perdone que nuestra buena fe fuera sorprendida en detrimento de la verdad, y no nos guarde rencor por ello.

Puede, a veces, la mano policiaca frustrar los mejores propósitos y, dando una interpretación torcida, con aviesa intención en contra de determinadas personas, evitar lo que, de otra manera, pudiera promover una fiscalización de sus propios actos.

Otra frase de Romanones

La comisión que fué a Madrid para recabar del Gobierno la concesión de un Depósito franco en esta ciudad, y de la cual formaba parte el Alcalde y varios concejales de nuestro Ayuntamiento, al ser recibida por el Presidente del Consejo de Ministros, éste, tuvo a bien en el momento de recibirles, saludarles con una frase altamente significativa.

Dijo el conde al recibir a los comisionados: «¡Hola mansos corderos de Barcelona!»

La frasecita del Conde, no tendría nada de particular, si la comisión hubiese estado compuesta exclusivamente de gente de la Lliga como Albalull, Ventosa y algún otro de la misma calaña, sinó que hubiera sido admirablemente adecuada, pero como que no eran todo lligueros los que formaban la comisión, señor Conde, no hay derecho a tratar a los vecinos de Tarragona de borregos de Barcelona, pues no todos comen alfalfa en esta ciudad.

Aunque la frase haya estado hecha en tono familiar o jocosos, es altamente molesta para los tarraconenses, y creemos que la seriedad del cargo de Presidente del Consejo de Ministros exige al menos que no se use esa frascología tan marcadamente chulesca.

TEATRALES

Muy poca cosa podemos decir a nuestros lectores, referente a los espectáculos que se celebraron en nuestros coliseos. En el SALÓN MODERNO, durante la semana se han estrenado diferentes films, siendo digno de mención el que se titula «Las hijas del Saltimbanqui» bonita cinta que fué del agrado del «respetable».

El sábado debutaron los excéntricos Reed and Guss, notables artistas que por sus graciosos trabajos fueron frenéticamente aplaudidos.

En el COLISEO MUNDIAL, se han proyectado bonitas películas, y el sábado y domingo, actuó el duetto Los Etc. Etc, formado por el notable cómico burlesco Pepe Marqués y Perla de Centillana. El éxito obtenido por tan célebres artistas, fué ruidoso, viéndose precisados a repetir algunos de sus originales cuentos y monólogos.

Y no habiendo nada mas se despide DON SEVERO.

CRÓNICA

CENSO ELECTORAL

Todos los ciudadanos que hayan cumplido 25 años de edad o bien los cumplan

La Agrícola Española

Sociedad Anónima

— DE —

SEGUROS REUNIDOS.—A COTIZACIÓN FIJA GRADUADA

Autorizada por R. O. de 25 de Abril de 1911, para operar en toda España, a cuyo efecto tiene hecho el depósito que la Ley de Seguros previene

Capital social suscrito
1.000.000 de Pesetas

Capital desembolsado
325.000 Pesetas

Opera en los ramos siguientes:

Seguro de cosechas contra el pedrisco, seguros contra la muerte y robo del Ganado caballar mular, asnal, bovino y especial de cerda, lanar y cabrío y transporte del mismo

Domicilio social y Dirección: Barcelona, Rambla San José, 32, pral. AUTORIZADO POR LA COMISARIA DE SEGUROS

Para más informes dirigirse: a D. VICENTE ALONSO VILANOVA, Delegado provincial.

Plaza Prim, 4 y Apodaca, 1

antes del 6 de mayo próximo, y no figuren en las listas del Censo electoral, pueden pasar por el Centro Radical todos los días y se les facilitará su inclusión.

Nuestro querido amigo D. José Giró Batlle, delegado del Distrito de Vendrell en el Comité Provincial de nuestro partido, nos comunica y ofrece su nuevo domicilio en Vendrell, donde se ha trasladado desde Arbós.

Agradecemos al amigo Giró la atención.

En virtud de la denuncia hecha desde estas columnas sobre la adulteración de potes de leche condensada marca «La Lechera», los veterinarios municipales señores Forasté y Vall, procedieron el martes último a recoger muestras de leche condensada de las varias marcas que se expende en esta ciudad y en distintos establecimientos.

Solo deseamos que una vez comprobada la adulteración de la leche, caiga sobre el desaprensivo fabricante, todo el peso de la ley, ya que por el lucro de ganar dinero no repara en medios para envenenar al pueblo.

Según hemos leído en la prensa de estos días, en breve será un hecho la construcción del ferrocarril económico de Amposta a Vinaroz, asegurándose, además, que se proyectan otras líneas desde Tortosa a diferentes puntos de esta comarca.

El domingo último en el Cine Moderno, tuvo lugar el mitin organizado por la Cooperativa Obrera tarraconense, presidiendo el acto el señor Salas Anton. Hablaron en favor de la propaganda cooperatista los señores Sans, Navarro, Gardó concejal del Ayuntamiento de Barcelona y Ripoll, resumiendo los discursos el señor Salas que recomendó encarecidamente que las cooperativas se agrupen en una sola y se federen en la Cámara regional de cooperativas, de Barcelona. Por la tarde reunióse, en el local de la Cooperativa tarraconense, la Federación provincial de cooperativas, en cuya reunión se trató de organizar mitines en diferentes pueblos.

D. Juan Caballé Goyeneche, ha solicitado del Ayuntamiento un nuevo plazo de siete meses, para terminar las obras de captación y conducción de las aguas al depósito del Olivo.

Ya hemos perdido la cuenta de los plazos que ha solicitado y se le han concedido al señor Caballé. Veremos a ver cuando vienen las aguas y si estas serán buenas.

Por lo tanto nosotros esperando.

Esta noche a las 9 se celebrará en el Teatro Principal un mitin organizado por los obreros marinos de la Naval de Barcelona y los ferroviarios de la Red Catalana, para proseguir la campaña empezada con objeto del aumento de los salarios.

La pretensión la fundan los marinos y ferroviarios por lo difícil que se está poniendo la vida con el continuo aumento las subsistencias.

A la conferencia que dió el martes último en el Centro Industrial, el diputado por Tortosa Marcelino Domingo, y en la que desarrolló el tema: «El problema de Marruecos con relación a la economía Española», fuimos invitados por su presidente D. Eliseo Ponz.

Igualmente por el indicado señor hemos sido invitados al Cursillo de Cultura Industrial que constará de siete conferencias.

Hoy domingo tarde y noche se celebrarán en los salones del Centro Radical bailes de sociedad amenizados por una reputada orquesta. Como en los anteriores celebrados habrá derroche de confetti y serpentinas.

Hemos recibido de don J. Ceballos Teresi, Director de «El Financiero Hispano-Americano», un libro titulado: «Un Panamá Tributario.—Los negocios de los tranvías de Barcelona».

«Escritos de 9 a 19 de Diciembre de 1915, presentados en los expedientes que se están tramitando sobre ocultación y defraudación en los impuestos de Derechos reales y Utilidades».

Son abogados de los tranvías de Barcelona Cambó y Bertran y Musitu, ambos de la Lliga regionalista y diputados a Cortes.

La Musa del Arroyo

La Musa del arroyo, desgredada como una loca, al populacho incita al vicio, al robo y a la barricada...

—¡Venganza!—ronca de aguardiente, grita, dando traspies, y alzando el brazo airado dando a los vientos flota, cual bandera; sucio y rojo pingajo desgarrado del corpiño de alguna pordiosera... Esa es la Musa trágica que impera en las modernas urbes!... Como loba aquien el hambre y la lujuria azuza, de noche aullando por las calles cruza, mata por gusto y por capricho roba...

—¡No más señores!—calma—¡No más yugol... y ella, por un mendrugo de pan y por un vaso de mal vino, como una perra en celo que babea de lascivia, al ladrón y al asesino, a todo comprador que la desea, brinda, jadeante y trémula, en el hueco de alguna sucia puerta, o al arrimó, de un solar, cual raspójos de un raposo, las podredumbres de su cuerpo seco...

¡Musa plebeya y repugnante, Musa de encrespados cabellos de Medusa, baldón de la poesía, que desnuda, con bramas de leona, las ruinas de su carne contorsiona sobre la inmundia mesa de la orgía, mientras la chusma ebria palmotea; y la pipa que humea, y el vaho de aguadiente, y el tufo del mechero de petróleo, y el vaho de aguadiente, apestan y envenenan el ambiente con un pútrido hedor de estercorero!

¡Musa del lupanar y la impureza, de senos mustios y de faz ajada, donde no queda ya nada de eso que hemos dado en llamar gracia y belleza, desnúdame el puñal de tu mirada, siéntate en mi rodilla, y dame un beso...

Y para ahogar el tedio que devora como lepra mi vida, que se hastía ya tanta virtud como atesora y de tantas venturas como ansía, ¡Ven, y enrosca tu brazo a mi garganta como enrosca sus furias la serpiente, y ronca de impudor y de aguadiente a mi fastidio de purezas; canta: —mientras tus dedos lívidos y expertos despiertan mi deseo adormecido—, la canción más canalla que han oído los sucios lupanares de los puertos!...

F. VILLAESPEA.

Imp. de E. Pamies, Unión, 54.

POMPEYO VALL

Veterinario Municipal

CLINICA DE VETERINARIA

TALLER DE HERRERIA. - ESPECIALIDADES EN HERRAJES

CONSTRUCCION DE CARRUAJES

Calle nueva de S. Fructuoso, n.º 5

SELLOS DE CAUCHÚ

Para Colegios, Oficinas, Sociedades, Comercio e Industria.

Imprentillas de mano desde una peseta.

20, Unión 20. - TARRAGONA

GRANDES COMEDORES DEL JARDIN

Francisco López

Augusto 15 y Conde de Rius 16. - Tarragona

Situado en el punto más céntrico de la Capital.

Hospedaje cómodo, espacioso e higiénico por estar el edificio aislado en forma de chalet Jardines para recreo.

Espléndidas habitaciones con luz eléctrica.

Comedores independientes. Se sirven cubiertos desde 1'50 y a la carta.

A bonos para temporada a precios convencionales.

CAFE-RESTAURANT VERSALLES

Rambla de San Juan, 9 Tarragona

Se sirven cubiertos desde 2 pesetas.

Servicio a la Gran Carta.

Se hacen encargos para casas particulares.

Teléfono, 242

Abierto día y noche

Fabrica de bragueros y de aparatos ortopédicos Herniados (trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos. Cuesta colocar un braguero, pero muchísimo cuesta construirlo, pero antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

EL BRAGUERO ARTICULADO sistema MONTSERAT, el más práctico y moderno para la completa retención o curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Grandes existencias en BRAGUEROS DE GOMA para niños. Especialidad en piernas y brazos artificiales. Fajas ventrales. Tirantes omo, lasticos, varices. Apósitos antisépticos y todo lo concerniente a cirugía y ortopedia.

ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLS todos los mé coles Arrabal de San Antonio, 3, 1.º (Esquina Portal Nou).

HORAS DE CONSULTA: de 9 a 1 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

CASA MONTSERAT: Calle de la Unión TARRAGONA.

ALMACÉN DE HARINAS, GRANOS Y CEREALES

Juan Olivé Boronat

47, Plaza de la Constitución 47. - Tarragona

TALLER DE CALDERERIA

DE

ANTONIO MICHELI

Real, 12 y Plaza de Cedazos, 26

Tarragona

Máquinas a vapor y calderas. Destiladores para aguardientes y filtros.

GRAN HOTEL CONTINENTAL DE Buenaventura Girona

Establecimiento de primer orden completamente nuevo y construido expreso para hotel. Situación inmejorable cerca de la estación y del puerto. Magníficas terrazas con vistas al mar y al campo, habitaciones estufadas, cuarto de baño y ducha. Salones de lectura y para visita, auto garage, cámara oscura, wter-closets, luz eléctrica, Higiene y confort moderno.

Apodaca, 30 Tarragona Teléfono num. 5

GRAN FABRICA DE CALZADO

RAMON CAVALLE

TARRAGONA

Teléfono, 120

Real, 56

EMPER TRINITA DE ESTEBAN PAMIES Se hacen toda clase de impresos a precios reducidos Unión, 54. - Tarragona

CRÓNICA

CENSO ELECTORAL

Todos los ciudadanos que pasan con el 35 años de edad o sean los cumplidos...

NOBLEZA ORLINA

En nuestro número de fecha 18 de Septiembre próximo pasado, dimos a la publicidad una noticia altamente ino-